



Stilfs am Ortler - Nationalpark Stilfserjoch - Südtirol

Stelvio nel Gruppo Ortles – Parco Nazionale dello Stelvio – Alto Adige



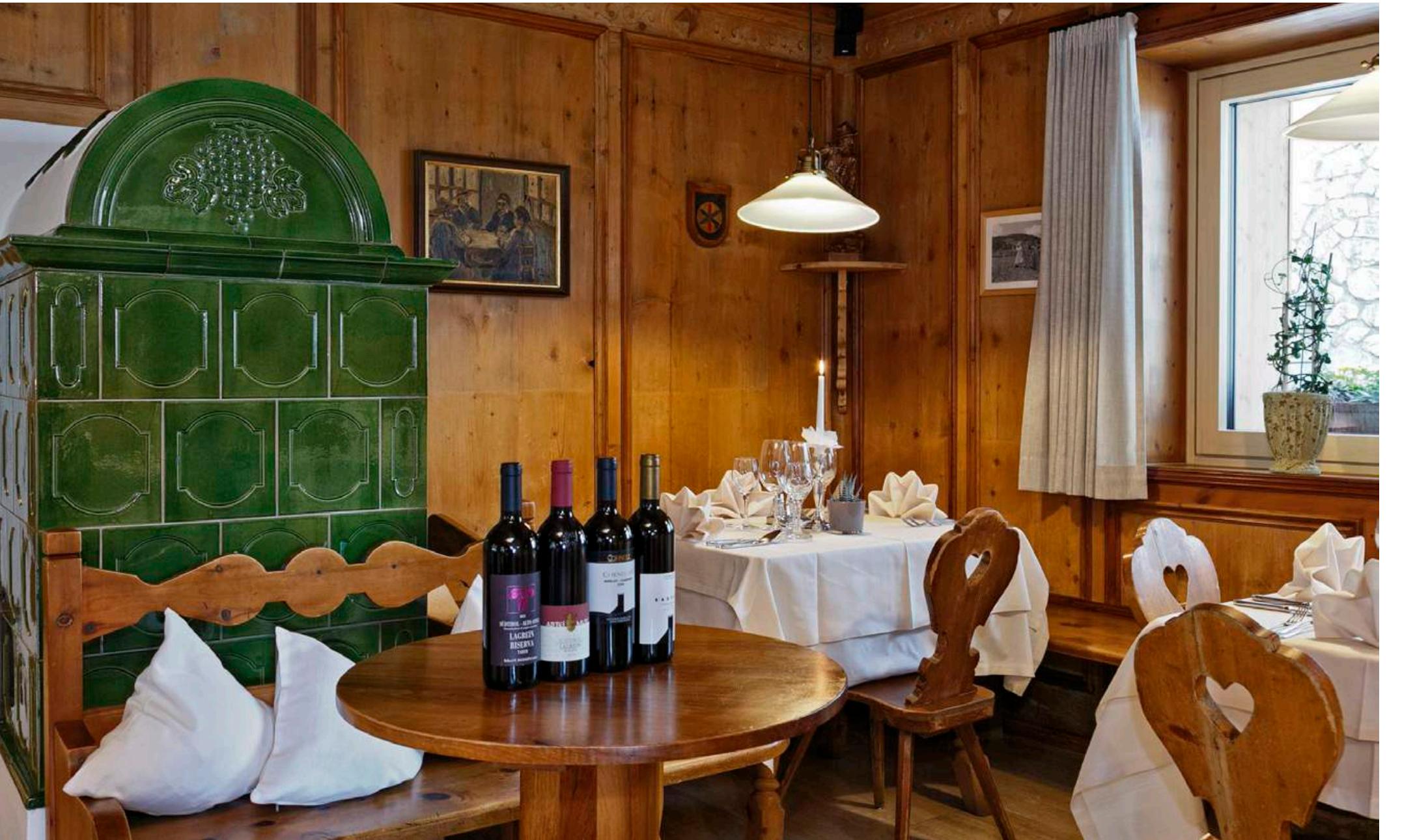
## HERZLICH WILLKOMMEN

In unserem Familienbetrieb finden Sie gelebte Gastlichkeit, eine hervorragende Gastronomie, Liebe zum Detail in allen Bereichen und noch vieles mehr! Die ruhige und doch zentrale Lage im romantischen Dörfchen Stilfs mitten im Nationalpark Stilfserjoch lädt Sie ein, jeden Urlaubstag rundum entspannt zu genießen.

## BENVENUTI

Benvenuti nell'atmosfera accogliente di un tipico albergo tirolese a conduzione familiare! La posizione tranquilla eppure centrale nel romantico paese Stelvio, nel cuore del Parco Nazionale dello Stelvio invita a godere in pieno ogni giorno di vacanza.





## AUSRUHEN UND ENTPANNEN

Urlaub machen und sich wohlfühlen als wäre man zu Hause! In gemütlich, komfortabel eingerichteten Zimmern, in der behaglichen alten Stube mit Fichtentäfelung und Kachelofen, auf der Sonnenterrasse mit Blick auf König Ortler, in der Sonne Wohlfühllose.

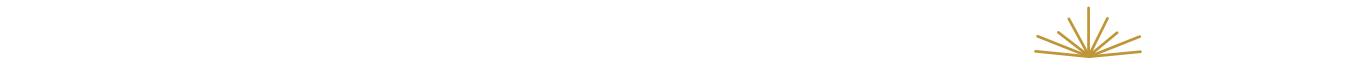
All dies lädt zum Verweilen und Genießen ein, verbringen Sie entspannte Stunden hier im Hotel zur Sonne in Stilfs.

## RIPOSO E RELAX

Essere in vacanza e sentirsi a proprio agio, nelle camere accoglienti con tutti i comfort, nella stube arredata in stile tradizionale con caminetto in ceramica, sulla nostra terrazza panoramica con vista sull'Massiccio dell'Ortles, oppure rilassarsi nell'ambiente benessere o sdraiarsi sul prato.

Gli ospiti abituali definiscono la nostra casa il posto ideale da non rivelare a troppi per trascorrere delle giornate di vacanza pienamente appaganti.





## URLAUBLIEBE GEHT DURCH DEN MAGEN

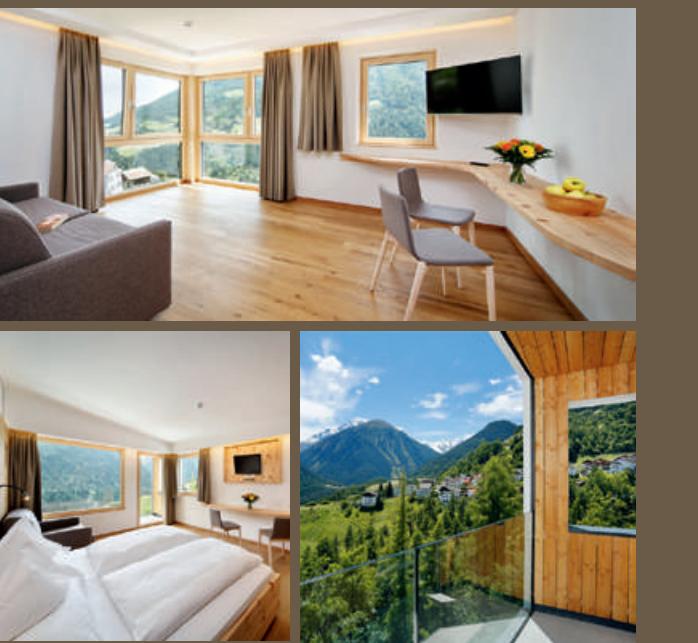


Jeden Tag verwöhnen wir Sie ein bisschen mit Südtiroler Schmankerln, italienischen und internationalen Spezialitäten sowie hausgemachten Nudelgerichten. Hier im Hotel zur Sonne in Stilfs steht der Juniorchef persönlich am Herd. Romantische Stunden zu zweit genießen wie etwa bei unserem wöchentlichen Gala-Dinner.

## L'AMORE PER LE VACANZE SI PRENDE PER LA GOLA

Ogni giorno specialità tirolese ed internazionali, pasta fatta in casa, menù da buongustaio e prodotti sempre freschi di stagione. Lo chef e cuoco Hofer Paolo vi invita a gustare ogni giorno delle menu da 4 – 6 portate accompagnate da un vasto buffet di insalate e verdure, aperitivo domenicale ed inseguito menu di festa. Le serate gastronomiche con cene a lume di candele romantiche e indimenticabili, offrono il meglio della tradizione culinaria Altoatesina ed internazionale.



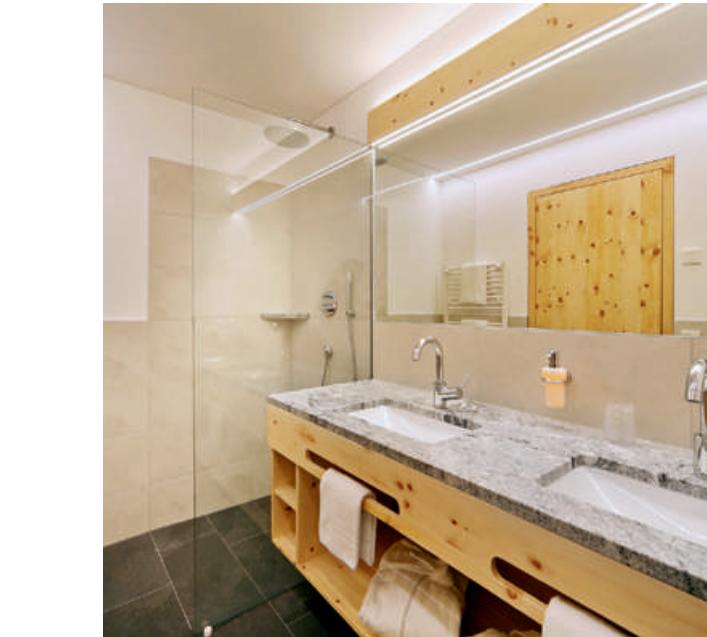


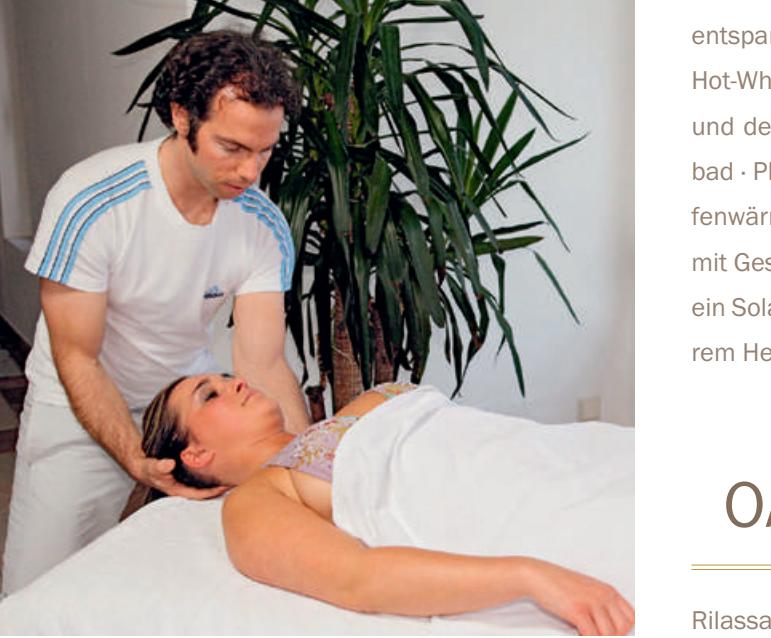
## EINFACH ZUM TRÄUMEN SCHÖN

Bei uns im Hotel zur Sonne in Stilfs finden Sie traumhaft schöne Hotelzimmer, wunderbar gemütlich und ideal zum Entspannen und unsere Suiten bieten Ihnen jeglichen Komfort für unterschiedlichste Ansprüche. Hier finden Sie nach einem anstrengenden Wander- oder Skitag Ruhe und Erholung und einen erholsamen Schlaf.

## SOGNI D'ORO NELLE NOSTRE CAMERE

Camere accoglienti con tutti comfort, dove dopo una giornata intensa in montagna o sui sci trovate riposo e tranquillità per un sonno profondo. Varie tipi di stanze così che ogni uno trova una stanza che corrisponde alle sue esigenze.





## DIE SONNE WOHLFÜHLOASE

Sich nach einem erlebnisreichen Tag einfach fallen lassen, entspannen und erholen in unserem Wellnessbereich:  
Hot-Whirlpool mit Blick auf das wunderbare Bergpanorama und den König Ortler · Finnische Sauna · Römisches Dampfbad · Physiotherm Fit- und Gesundheitskabine mit Infrarot Tiefeinwärme · Erlebnisdusche mit ätherischen Ölen · Ruheraum mit Gesundheitsliegen. Weiters erwartet Sie gegen Bezahlung ein Solarium sowie ein vielfältiges Massageangebot von unserem Heilmasseur.

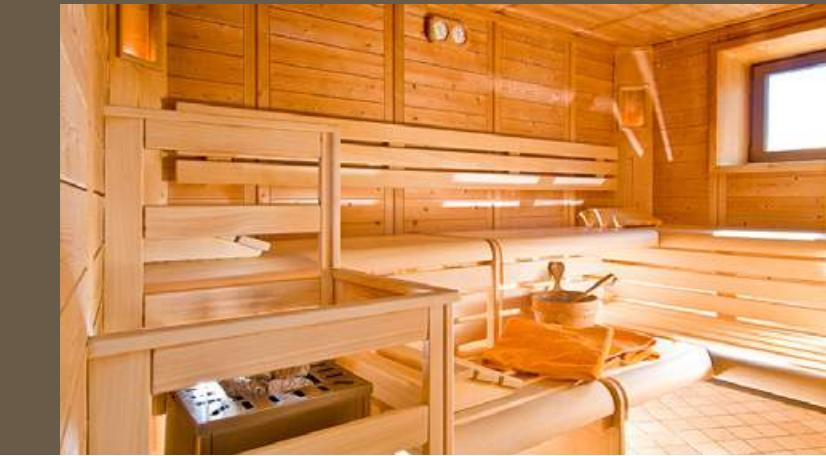
## OASI DEL BENESSERE

Rilassatevi, coccolatevi per ricaricare le energie dopo una lunga giornata in montagna o sui sci. L'oasi che fa risorgere, con:  
 - Hot-Whirlpool con panorama verso i ghiacciai dell'Ortles  
 - Sauna Finlandese · Bagno Turco · Cabina a raggi infrarossi Physiotherm · Doccia ad oli eterici · Zona di relax con sedie a sdraio ergonomici. Inoltre Vi si offre a pagamento un solarium e vari tipi di massaggi dal nostro addetto, diplomato e molto pratico massaggiatore.



## MASSAGEN - MASSAGGI

Ganzkörpermassage Massaggio completo	50 Min. € 50
Teilkörpermassage mit individueller Absprache Massaggio parziale da concordare	25 Min. € 30
Große Teilkörpermassage mit indiv. Absprache Grande massaggio parziale da concordare	50 Min. € 50
Sportmassage Massaggio sportivo	25 Min. € 30
Antistressmassage Massaggio antistress	50 Min. € 50
Fußreflexzonenmassage Massaggio riflessologia plantare	25 Min. € 30





## WANDERN: GENUSS UND ERLEBNIS

Egal ob groß oder klein, alt oder jung, sportlich ambitioniert oder geruhsam, ein Wander-, Bike- oder Erholungsurlaub im Hotel zur Sonne in Stilfs bietet für jeden etwas.

Stilfs, im Herzen des Ortlergebietes bietet den idealen Ausgangspunkt für Panorama- und Almwanderungen. Zahlreiche Wanderrouten auf gut gepflegten und markierten Berg- und Wanderwegen laden zur Entdeckungsreise ein, unzählige Berggipfel unterschiedlicher Schwierigkeitsgrade sorgen für ein hochalpines Berg-Erlebnis, Mountainbiketouren quer durch das Ortlergebiet lassen Bikers Herzen höher schlagen.

Und hier im Hotel zur Sonne erwarten Sie die Besten Angebote für einen unvergesslichen Sommerurlaub und abends zaubert der Gastwirt und Küchenchef des Hauses persönlich köstliche Gerichte.

## ESCURSIONI IN MONTAGNA

Piccoli o grandi, anziani o giovani, sportivi o per chi cerca riposo assoluto e tranquillità, qui all'Albergo Sole veramente tutti trovano il loro paradiso. Ideale anche per il dolce farniente, semplicemente riposandosi.

Stelvio paese è l'ideale punto di partenza per passeggiate panoramiche verso malghe e rifugi, tra boschi e prati ed anche per escursioni in alta quota. Tanti chilometri di sentieri ben preparati e marcati invitano proprio ad imprese da esploratori percorrendo storiche rotte verso ambienti affascinati, pieni di misteri.

Imprese in mountainbike, traversando selle e passi seguendo gli appositi sentieri rendono il Vostro soggiorno al nostro albergo veramente indimenticabile. Indimenticabile anche per l'ottima cucina e i fantastici menu preparati dallo chef personalmente. Offerte convenienti per una vacanza Vi attendono.





## BIKEERLEBNIS IM VINSCHGAU

Mit zahlreichen Fahrrad- und Mountainbike-Touren und jede Menge neuen abwechslungsreichen Almenwegen bietet Ihnen das Ortlergebiet im Nationalpark Stilfserjoch ein Bikeerlebnis der besonderen Art! Auf einem 150 km bestens ausgeschildertem Fahrradnetz aller Schwierigkeitsgrade erstrecken sich die traumhaftesten Bike-Routen im Vinschgau. Sowohl anspruchsvollere Mountainbike-Touren, als auch gemütliche Radrundfahrten für die ganze Familie. Da kommen kleine und große Genussfahrer wie Pedalprofis schnell in Fahrt.

## CICLISMO NELLA VAL VENOSTA

Lungo tutta la valle si estende una enorme rete di percorsi ciclistici ed anche sentieri avventurosi per gli appassionati del mountainbike. Nel tratto compreso fra Passo Resia e Merano le possibilità sono molte e di ogni grado di difficoltà. Mentre i mountainbiker si muovono su sentieri intorno cime e colline, il ciclista di corso preferiscono stradine asfaltate, ben segnate tra prati e frutteti, magari in fioritura, sul fondo valle, mentre i più allenati affrontano il Passo dello Stelvio, conosciuto anche come Cima Coppi. Distante solamente 20 chilometri dal nostro albergo. È quasi un dovere di ogni ciclista superare i 48 famosi tornanti per raggiungere la cima a quota 2763 m.



## MOTORRADTOUREN

Idealer Ausgangspunkt in der Dreiländerecke (A-CH-I/Südtirol) zu den atemberaubenden Pässerundfahrten im Nationalpark Stilfserjoch. Und auf 1250 m Höhe direkt an der Stilfserjochstrasse, die weiter hinauffährt zum höchsten befahrbaren Alpenpass Europas, dem Stilfserjoch (2760 m). Dank der hervorragenden Küche, des Wellnessangebotes und der besonders günstigen Ausgangsposition fühlen sich Motorradfahrer einfach wohl.

## MOTOCICLISMO

Ai confini dell'Austria e Svizzera il nostro albergo è un ideale punto di partenza per diversi giri in moto, frequentando famose strade di montagna attraversando i più noti Passi delle Alpi. Lo Stelvio dista solamente 19 chilometri. Anzi, nella distanza di soli 200 chilometri, entrando in Svizzera ed Austria gli appassionati delle due ruote, possono trovare i più belli valichi dell'arco alpino. Grazie all'ospitalità, la ben nota cucina, l'oasi di benessere e naturalmente il posto centrale e punto di partenza ideale per numerosi giri in moto, il nostro albergo è sempre popolare a motociclisti.





## NATIONALPARK STILFSERJOCH

Der Nationalpark Stilfserjoch dehnt sich auf einer 134.620 ha großen Fläche inmitten der Zentralalpen aus. Er schließt das gesamte Gebirgsmassiv Ortler-Cevedale mit seinen Nebentälern ein. Das Schutzgebiet grenzt im Nordwesten an den Schweizerischen Nationalpark und bildet eines der großen Schutzgebiete Europas. Der Park zählt zu den historischen Nationalparks Italiens.

## PARCO NAZIONALE DELLO STELVIO

Il Parco Nazionale dello Stelvio si estende su 134.620 ettari nelle Alpi Centrali, coinvolge tutta l'area di Montagne del Gruppo Ortles, compreso Cevedale e diversi Valli secondarie. La zona protetta confina a nordest col Parco Nazionale Svizzero e così si forma territorialmente il più largo comprensorio protettivo per flora e fauna.



	NEBENSAISON STAGIONE BASSA 01.06. - 15.07.17 19.08. - 02.11.17		SAISON STAGIONE 15.07. - 05.08.16		HOCHSAISON STAGIONE ALTA 05.08. - 19.08.17	
	ÜF - PP	HP - MP	ÜF - PP	HP - MP	ÜF - PP	HP - MP
<b>DZ STANDARD 2–3 Pers. CD STANDARD</b> Geräumiges, gemütliches Doppelzimmer im traditionellen Stil mit Dusche/WC, Bademänteln, Sitzcke mit Tisch, Flat-TV und W-LAN. Ampia e accogliente camera doppia in stile tradizionale con doccia/WC, accappatoio, panchina angolare con tavolo, TV a schermo piatto e W-Lan.	<b>€ 47</b>	<b>€ 62</b>	<b>€ 49</b>	<b>€ 64</b>	<b>€ 54</b>	<b>€ 69</b>
<b>ORTLERKOMFORT 2–3 Pers. COMFORT ORTLES</b> 22 m <sup>2</sup> Doppelzimmer mit Dusche/WC, Bademänteln, Sofa, Flat-TV, W-LAN und südseitigen Balkon mit Blick auf König Ortler. Camera doppia di 22 m <sup>2</sup> con doccia/WC, accappatoio, divano, TV a schermo piatto, W-Lan e balcone sul lato sud con vista sul "Re Ortles".	<b>€ 55</b>	<b>€ 70</b>	<b>€ 58</b>	<b>€ 73</b>	<b>€ 61</b>	<b>€ 76</b>
<b>SCHWALBENNEST 2–3 Pers. NIDO DI RONDINE</b> 22 m <sup>2</sup> großes Doppelzimmer in Zirbelkiefer mit neuem Bad, Doppelwaschbecken, Regendusche, Föhn, Bademänteln, Sofa, Flat-TV, W-LAN, Safe und südseitigen Balkon. Camera doppia di 22 m <sup>2</sup> in cembro con bagno rinnovato, doppio lavandino, doccia a pioggia, asciugacapelli, accappatoio, divano, TV a schermo piatto, W-Lan, cassetta di sicurezza e balcone sul lato sud con vista sul "Re Ortles".	<b>€ 60</b>	<b>€ 75</b>	<b>€ 62</b>	<b>€ 77</b>	<b>€ 68</b>	<b>€ 83</b>
<b>ORTLERSUITE 2–5 Pers. SUITE ORTLES</b> 45 m <sup>2</sup> Suite mit zwei getrennten Zimmern (Doppelzimmer und Einzelzimmer) und separatem Wohnraum, Dusche/WC, Bidet, Doppelwaschbecken, Föhn, Bademänteln, Sofa, 2 Flat-TVs, W-LAN, Safe und südseitiger Sonnenterrasse. Suite di 45 m <sup>2</sup> con due camere indipendenti (doppia e singola), soggiorno separato, doccia/WC, bidet, doppio lavandino, asciugacapelli, accappatoio, divano, 2 TV a schermo piatto, W-Lan, cassetta di sicurezza e terrazza assolata sul lato sud.	<b>€ 63</b>	<b>€ 78</b>	<b>€ 65</b>	<b>€ 80</b>	<b>€ 70</b>	<b>€ 85</b>
<b>FAMILIENZIMMER 2–4 Pers. CAMERA PER FAMIGLIE</b> 32 m <sup>2</sup> Suite mit Doppelzimmer und Wohnraum, neuem Bad mit Regendusche, Doppelwaschbecken, Föhn, Bademänteln, Sofa, 2 Flat-TVs, W-LAN, Safe und südseitiger Sonnenterrasse mit Blick auf König Ortler. Suite di 32 m <sup>2</sup> con camera doppia, soggiorno, bagno rinnovato, doccia a pioggia, doppio lavandino, asciugacapelli, accappatoio, divano, 2 TV a schermo piatto, W-Lan, cassetta di sicurezza e terrazza assolata sul lato sud con vista sul "Re Ortles".	<b>€ 68</b>	<b>€ 83</b>	<b>€ 70</b>	<b>€ 85</b>	<b>€ 75</b>	<b>€ 90</b>
<b>PANORAMASUITE 2–4 Pers.</b> 45 m <sup>2</sup> Panoram-suite mit Doppelzimmer und Wohnraum, mit neuem Bad, Doppelwaschbecken, Regendusche, Föhn, Bademänteln, Sofa mit Blick auf den Vinschgau, 2 Flat-TVs, W-LAN, Safe und Panoramablickfenster an der Sonnenaufgangsseite. Suite di 45 m <sup>2</sup> con camera doppia, soggiorno, bagno rinnovato, doppio lavandino, doccia a pioggia, asciugacapelli, accappatoio, divano con vista sulla Val Venosta, 2 TV a schermo piatto, W-Lan, cassetta di sicurezza e finestra panoramica affacciata a levante.	<b>€ 77</b>	<b>€ 92</b>	<b>€ 79</b>	<b>€ 94</b>	<b>€ 86</b>	<b>€ 101</b>

Einzelzimmerzuschlag € 12 pro Tag (gültig auch für Sonderangebote).

Camera singola € 12 costo aggiuntivo a giorno (anche per offerte speciali).

## INKLUSIVELEISTUNGEN

✓ **Kulinarisch** – Reichhaltiges Frühstücksbuffet, Abendessen mit großem Salat- und Gemüsebuffet und 4 - 6 Gänge Menü, 1 x wöchentlich ein Festmenü mit Aperitif, Südtiroler Schmandkerln, italienischen Spezialitäten und internationaler Küche, hausgemachten Nudelgerichten.

✓ **Ambiente** – Speisesaal mit Panoramablick, alte urgümütliche Bauernstube mit Fichtentäfelung und Kachelofen, Bar, Fernsehraum, Parkplatz und großer Panoramaterrasse.

✓ **Zimmer** – Wunderbar gemütliche Hotelzimmer, hier finden Sie Ruhe, Entspannung und einen erholsamen Schlaf.

✓ **Wellness** – Hot-Whirlpool, Finnische Sauna,

Römisches Dampfbad, Physiotherm Gesundheitskabine, Erlebnisdusche mit ätherischen Ölen und Ruheraum, vielfältiges Massageangebot (gegen Gebühr), Solarium (Münzbetrieb).

✓ **Aktiv** – idealer Ausgangspunkt im Herzen des Ortlergebietes für zahlreiche Wanderungen zu Almen und Schutzhütten, in höher gelegene Regionen und auch einfacherer Waldspaziergänge. In unmittelbarer Nähe der höchste befahrbare Alpenpass Europas: das Stilfserjoch 2.760 m in herrlicher Nationalparklage, nur 15 km entfernt. In wenigen Minuten erreichen Sie verschiedene Seitentäler.

✓ **Attivo** – Ideale punto di partenza al centro del Gruppo Ortles per innumerevoli escursioni verso malghe e rifugi in alta quota o semplicemente passeggiate di bosco. Tutto questo in prossima vicinanza della notissima Strada dello Stelvio, passo carrabile più alto d'Europa (2.773 m), il sogno di ogni motociclista e biker, a distanza di solamente 15 km.

## SERVIZI INCLUSI

✓ **Mezza pensione benessere** – ricco buffet per la colazione, vasto buffet d'insalate e verdure per la cena, menu da 4 – 6 portate, 2 × la settimana "Menu di Festa" con aperitivo (1 × la settimana), specialità Tirolese, cucina Italiana ed Internazionale, paste fatte in casa.

✓ **Ambiente** – sala da pranzo con vista panoramica, stube arredata in stile tradizionale con caminetto, bar, saletta TV, parcheggio, terrazza solare molto panoramica, prato per sdraiarsi con teli a disposizione gratuitamente.

✓ **Camere** – accoglienti con tutti i comfort, bagno e servizi, TV-Sat, il posto giusto per trovare tranquillità, distensione e sonno profondo.

✓ **Benessere** – Hot-Whirlpool, sauna finlandese, bagno turco, cabina a raggi infrarossi Physiotherm, doccia ad oli eterici, ambiente relax, programma di diversi tipi di massaggio (a pagamento), solarium (a gettoniera).

✓ **Attivo** – Ideale punto di partenza al centro del Gruppo Ortles per innumerevoli escursioni verso malghe e rifugi in alta quota o semplicemente passeggiate di bosco. Tutto questo in prossima vicinanza della notissima Strada dello Stelvio, passo carrabile più alto d'Europa (2.773 m), il sogno di ogni motociclista e biker, a distanza di solamente 15 km.

## HOTEL INFO

✓ Die **Zimmer** sind ab 15.00 Uhr bezugsfertig, bei Anreise nach 18.00 Uhr bitten wir Sie uns telefonisch zu benachrichtigen. Am Abreisetag bitten wir die Zimmer bis spätestens 10.00 Uhr zu räumen.

✓ **Hunde** auf Anfrage, wir berechnen bei der Abreise € 20 für die Endreinigung des Zimmers.

✓ Es steht kein **Rücktrittsrecht** im Sinne des Konsumentenschutz-kodex (Mitteilung gemäß Teil III, Titel III, Abschnitt I, des Konsumentenschutzkodex, GvD 206/2005) zu – dennoch räumen wir Ihnen folgende Stornobedingungen ein: Bei schriftlicher Stornierung bis 30 Tage vor Urlaubsantritt entstehen keine Stornokosten. Ab 30 Tage vor Urlaubsantritt oder bei verspäteter Anreise oder vorzeitiger Abreise werden 80% des gebuchten Arrangements verrechnet. Wir empfehlen eine Reiserücktrittsversicherung abzuschließen!

✓ Di regola le **stanze** sono accidibili verso le ore 15.00. Pregiamo gentilmente di contattarci telefonicamente se l'arrivo è previsto dopo le ore 18.00. Il giorno della partenza prega si gentilmente i clienti di voler lasciare le loro stanze verso le ore 10.00.

✓ **Animali** solo a richiesta. Per la pulizia finale calcoliamo € 20.

✓ Non è previsto un diritto di recesso ai sensi del Codice del Consumo (comunicazione ai sensi della Parte III, Titolo III, Capo I del d.lgs. 206/2005, Codice del Consumo) – nonostante ciò Le accordiamo le seguenti **condizioni di recesso**: prima di 30 giorni del presunto arrivo, dopo tale termine viene fatturato l'80% in base alla prenotazione, così anche per gli arrivi ritardati e le partenze anticipate in base alle norme della legge Italiana dell'associazione alberghiera. Le disdette devono pervenire per iscritto. Per eventuali prestazioni d'albergo non presi in considerazione non si ottiene nessun rimborso. Vi consigliamo di stipulare un'assicurazione spese di annullamento.



7=6

## JUNI-SPEZIAL SPECIALE GIUGNO

03.06. – 10.06.17

**7 Tage Verwöhnhalbpension genießen und nur 6 bezahlen, wir schenken Ihnen einen Tag.**

- ✓ Aklimatisationswanderung mit anschließendem Nudelessen auf unserer Panoramaterrasse
- ✓ 2 geführte Höhenwanderungen im Nationalpark Stilfserjoch

**Godete 7 giorni in mezza pensione buongustaio pagando solo per 6, vi regaliamo un giorno.**

- ✓ Escursione di acclimatazione seguita da un piatto di pasta servito sulla nostra terrazza panoramica

- ✓ 2 escursioni guidate ad alta quota nel Parco Nazionale dello Stelvio

Zimmer - Camera	7 Tage - gg
DZ Standard - CD Standard	€ 372
Ortlerkomfort - Comfort Ortles	€ 420
Schwalbennest - Nido di rondine	€ 450
Ortlersuite - Suite Ortles	€ 468
Familienzimmer - Camera p. famiglie	€ 498
Panoramasuite	€ 552



-10%

## BERGERWACHEN PRIMAVERA IN MONTAGNA

10.06. – 17.06.17

**7 Tage Verwöhnhalbpension genießen und Sie bekommen von uns 10% Ermäßigung.**

- ✓ 3 geführte Wanderungen im Nationalpark Stilfserjoch mit unserem Wanderführer Joachim

**Godetevi 7 giorni con trattamento di mezza pensione e beneficerete di uno sconto del 10%.**

- ✓ 2 escursioni guidate nel Parco Nazionale dello Stelvio con il nostro esperta guida alpina Joachim



## ALPENROSENWOCHE SETTIMANE "ROSE ALPINE"

17.06. – 01.07.17

**7 Tage Verwöhnhalbpension inklusive 3 geführte Wanderungen.**

- ✓ Aklimatisationswanderung mit anschließendem Nudelessen auf unserer Panoramaterrasse
- ✓ Wanderung durch Alpenrosenfelder zur Stilfseralm mit Käseverkostung
- ✓ Panoramawanderung

**7 giorni mezza pensione buongustaio incluso 3 escursioni guidate.**

- ✓ Escursione di acclimatazione seguita da un piatto di pasta servito sulla nostra terrazza panoramica
- ✓ Escursione attraverso i prati di rose alpine fino alla Malga di Stelvio con assaggio di formaggi
- ✓ Escursione panoramica

Zimmer - Camera	7 Tage - gg
DZ Standard - CD Standard	€ 400
Ortlerkomfort - Comfort Ortles	€ 451
Schwalbennest - Nido di rondine	€ 483
Ortlersuite - Suite Ortles	€ 502
Familienzimmer - Camera p. famiglie	€ 535
Panoramasuite	€ 592



7=6

## JULI-SPEZIAL SPECIALE LUGLIO

01.07. – 08.07.17

**7 Tage Verwöhnhalbpension genießen und nur 6 bezahlen, wir schenken Ihnen einen Tag.**

- ✓ 2 – 3 × wöchentlich geführte Familien-, Berg- und Höhenwanderungen zu Almen und Schutzhütten

**Godete 7 giorni in mezza pensione buongustaio pagando solo per 6, vi regaliamo un giorno.**

- ✓ 2 – 3 × alla settimana passeggiate guidate tra boschi e prati, verso malghe e rifugi ma anche escursioni in alta quota



## SOMMERTRAUMWOCHE HIGHLIGHT ESTATE

08.07. – 15.07.17

**7 Tage Verwöhnhalbpension inklusive 3 geführte Themenwanderungen:**

- ✓ Von der Blüte bis hin zum ewigen Eis
- ✓ Kräuterwanderung mit dem Kräuterkundler Siegi und anschließender Produktverkostung
- ✓ Grillfest im Wald bei den Hl. Drei Brunnen

**7 giorni mezza pensione da buongustaio incluso 3 escursioni guidate:**

- ✓ Dalla fioritura al ghiacciaio
- ✓ Escursione "erbe selvatiche" con Siegi e degustazione dei prodotti
- ✓ Grigliata nel bosco alle Tre Fontane

**✓ Con pranzo al sacco dall'Hotel**



## ERLEBNISWANDERWOCHE SETT. ESCURSIONISTICHE

15.07. – 29.07.17

**7 Tage Verwöhnhalbpension Natur erleben, entdecken und genießen ...**

- Erleben Sie auf unseren mehrmals wöchentlich geführten Wanderungen die Schönheit der Natur.

**✓ Gratis Marschverpflegung vom Hotel**

**7 giorni mezza pensione benessere Vivere, scoprire e godere la natura ...**

- Durante le nostre svariate escursioni settimanali guidate, potrete scoprire le meraviglie delle montagne che sono il paradiso per ogni escursionista.

**✓ Con pranzo al sacco dall'Hotel**

Die Preise verstehen sich pro Person und Woche (ausgenommen Pärchenwochen) inklusive Verwöhnhalbpension, zuzüglich Gemeindeaufenthaltsabgabe von € 1,50 pro Tag und Person ab 14 Jahren.  
I prezzi si intendono a persona e settimana con trattamento mezza pensione benessere (eccetto settimane delle coppie per 2 adulti) più l'imposta di soggiorno di € 1,50 a persona e giorno a partire dai 14 anni.

Die Preise verstehen sich pro Person und Woche (ausgenommen Pärchenwochen) inklusive Verwöhnhalbpension, zuzüglich Gemeindeaufenthaltsabgabe von € 1,50 pro Tag und Person ab 14 Jahren.  
I prezzi si intendono a persona e settimana con trattamento mezza pensione benessere (eccetto settimane delle coppie per 2 adulti) più l'imposta di soggiorno di € 1,50 a persona e giorno a partire dai 14 anni.



## ALMWOCHE SETTIMANA DELL'ALPEGGIO

29.07. – 05.08.17

**7 Tage Verwöhnhalbpension inklusive Wanderprogramm.**

- ✓ 3 × wöchentlich geführte Wanderungen im Nationalpark Stilfserjoch zu verschiedenen Almen mit Käseverkostungen vor Ort

**7 giorni con trattamento di mezza pensione, comprensivo di programma escursionistico.**

- ✓ 3 escursioni settimanali guidate nel Parco Nazionale dello Stelvio vi condurranno verso numerose malghe dove potrete degustare formaggi tipici

Zimmer - Camera	7 Tage - gg
DZ Standard - CD Standard	€ 447
Ortlerkomfort - Comfort Ortles	€ 510
Schwalbennest - Nido di rondine	€ 538
Ortlersuite - Suite Ortles	€ 559
Familienzimmer - Camera p. famiglie	€ 594
Panoramasuite	€ 657



## FAMILIENWANDERWOCHE HAPPY FAMILY

05.08. – 12.08.17

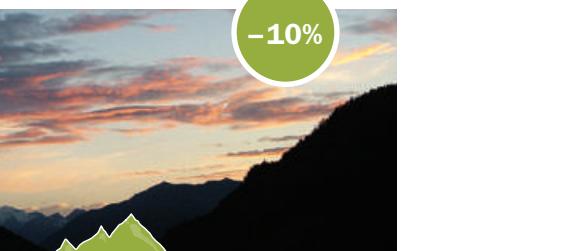
**7 Tage Verwöhnhalbpension, Paketpreis für 1 Erwachsene und ein Kind bis 14 Jahren gratis.**

- ✓ 2–3 × wöchentlich geführte Familientageswanderungen zu Almen und Schutzhütten mit gratis Marschverpflegung

**7 giorni mezza pensione, prezzo pacchetto per 1 adulto e un bambino fino a 14 anni gratuito.**

- ✓ 2–3 × alla settimana passeggiate accompagnate tra boschi e prati, verso malgne e rifugi ma anche escursione in alta quota

Zimmer - Camera	7 Tage - gg
DZ Standard - CD Standard	€ 483
Ortlerkomfort - Comfort Ortles	€ 532
Schwalbennest - Nido di rondine	€ 581
Ortlersuite - Suite Ortles	€ 595
Familienzimmer - Camera p. famiglie	€ 630
Panoramasuite	€ 707



## MITTSOMMERNACHTSWOCHE SETTIMANA DI FERRAGOSTO

19.08. – 26.08.17

-10%

**7 Tage Verwöhnhalbpension genießen und Sie bekommen von uns 10% Ermäßigung.**

- ✓ 1 × Gala-Dinner mit Aperitif
- ✓ 3 × wöchentlich geführte Wanderungen im Nationalpark Stilfserjoch mit gratis Marschverpflegung

**Godetevi 7 giorni con trattamento di mezza pensione e beneficerete di uno sconto del 10%.**

- ✓ 2–3 volte alla settimana passeggiate accompagnate da un appassionato di montagne del posto

Zimmer - Camera	7 Tage
DZ Standard - CD Standard	€ 391
Ortlerkomfort - Comfort Ortles	€ 441
Schwalbennest - Nido di rondine	€ 473
Ortlersuite - Suite Ortles	€ 491
Familienzimmer - Camera p. famiglie	€ 523
Panoramasuite	€ 580



## BERGWANDERWOCHE SETT. ESCURSIONI ALPINE

26.08. – 02.09.17

-5%

**7 Tage Verwöhnhalbpension inklusive Wanderprogramm mit unserem Wanderführer Joachim.**

- ✓ 2–3x wöchentlich geführte Gruppenwanderungen zu verschiedenen Bergspitzen im Nationalpark Stilfserjoch

**Grillfest im Wald bei den Hl. Drei Brunnen**

**7 giorni mezza pensione buongustaio incluso programma escursionistico on il nostro esperto guida alpina Joachim.**

- ✓ 2–3 volte alla settimana, escursioni di gruppo guidate su alcune cime del Parco Nazionale dello Stelvio

**Grigliata nel bosco alle Tre Fontane**

Zimmer - Camera	7 Tage
DZ Standard - CD Standard	€ 412
Ortlerkomfort - Comfort Ortles	€ 466
Schwalbennest - Nido di rondine	€ 499
Ortlersuite - Suite Ortles	€ 519
Familienzimmer - Camera p. famiglie	€ 552
Panoramasuite	€ 612



## HERBSTWANDERWOCHE SETT. ESCURSIONI AUTUNNALI

02.09. – 16.09.17

**Entdecken Sie mit uns den wunderschönen Herbst in Stilfs im Nationalpark Stilfserjoch:**

- ✓ 3 geführte Themenwanderungen durch bunte Wälder

**Scoprite assieme a noi l'incanto dell'autunno a Stelvio, nell'omonimo parco nazionale:**

- ✓ 3 escursioni guidate a tema attraverso boschi variopinti



## HERBTHIGHLIGHT HIGHLIGHT AUTUNNO

16.09. – 23.09.17

### Natur, Kultur und Genuss:

- ✓ Besuch des „naturatrafoi“ Nationalparkhauses
- ✓ Kräuterkunde mit Siegi, anschließende Produktverkostung und Dorfbesichtigung in Stilfs
- ✓ Besuch der mitteralterlichen Stadt Glurns mit Verkostung des 1. Vinschgauer Whisky
- ✓ Geführte Wanderungen mit dem Nationalparkführer zu den Brunnplätzen mit Wildbeobachtung

### Natura, cultura e sapori:

- ✓ Visita al Centro Visite “naturatrafoi”
- ✓ Informazioni sulle erbe con Siegi e degustazione di prodotti e visita al romantico paesino di Stelvio
- ✓ Visita alla città medievale di Gloreza con degustazione della prima distillazione di whisky in Italia
- ✓ Escursioni con la guida del parco nazionale con osservazione degli animali selvatici

Zimmer - Camera	7 Tage
DZ Standard - CD Standard	€ 434
Ortlerkomfort - Comfort Ortles	€ 490
Schwalbennest - Nido di rondine	€ 525
Ortlersuite - Suite Ortles	€ 546
Familienzimmer - Camera p. famiglie	€ 581
Panoramasuite	€ 644



## GOLDENE HERBSTWOCHE AUTUNNO DORATO

23.09. – 30.09.17

**7 Tage Verwöhnhalbpension inklusive Wanderprogramm mit unserem Wanderführer Joachim.**

✓ Geführte Wanderungen durch die goldenen Herbstwälder rund um Stilfs

✓ Spaghetti-Party in unserer traditionellen Bauernstube

**7 giorni mezza pensione buongustaio incluso programma escursionistico on il nostro esperta guida alpina Joachim.**

✓ Escursioni guidate attraverso i dorati boschi autunnali intorno allo Stelvio

✓ Spaghetti-party nella nostra tradizionale Stube contadina

Zimmer - Camera	7 Tage - gg
DZ Standard - CD Standard	€ 391
Ortlerkomfort - Comfort Ortles	€ 441
Schwalbennest - Nido di rondine	€ 473
Ortlersuite - Suite Ortles	€ 491
Familienzimmer - Camera p. famiglie	€ 523
Panoramasuite	€ 580



## PÄRCHENWOCHE SETTIMANE DELLE COPPIE

07.10. – 14.10.17

**–50% für die 2. Person**

**7 Tage Verwöhnhalbpension für 2 Personen.**

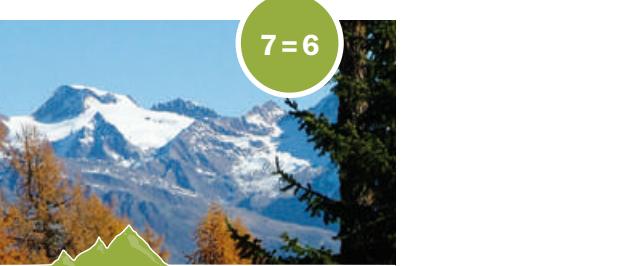
Romantische Stunden zu zweit genießen etwa beim Candle-light-dinner.

**La 2° persona riceve un sconto del 50%.**

**7 giorni mezza pensione benessere per 2 persone.**

Momenti romantici a due con cena a lume di candela davanti al caminetto, accompagnata da un buon bicchiere di vino.

Zimmer - Camera	7 Tage - gg
DZ Standard - CD Standard	€ 651
Ortlerkomfort - Comfort Ortles	€ 735
Schwalbennest - Nido di rondine	€ 788
Ortlersuite - Suite Ortles	€ 819
Familienzimmer - Camera p. famiglie	€ 872
Panoramasuite	€ 966



## OKTOBER-SPEZIAL SPECIALE OTTOBRE

14.10. – 28.10.17

**7 Tage Verwöhnhalbpension genießen und nur für 6 bezahlen, wir schenken Ihnen einen Urlaubstag.**

✓ 2 – 3 × wöchentlich geführte Familien-, Berg- und Höhenwanderungen

**Godete 7 giorni mezza pensione da buongustaio pagando solo per 6 giorni, vi regaliamo un giorno di vacanza.**

✓ 2 – 3 × alla settimana passeggiate guidate tra boschi e prati

Zimmer - Camera	7 Tage - gg
DZ Standard - CD Standard	€ 372
Ortlerkomfort - Comfort Ortles	€ 420
Schwalbennest - Nido di rondine	€ 450
Ortlersuite - Suite Ortles	€ 468
Familienzimmer - Camera p. famiglie	€ 498
Panoramasuite	€ 552



## ALLERHEILIGENDAYS FESTIVITÀ DI OGNISSANTI

28.10. – 01.11.17

**4 Tage Verwöhnhalbpension und nur 3 bezahlen.**

✓ Hotel Sonne Inklusivleistungen, siehe S. 19

**Prenotate 4 giorni con trattamento di mezza pensione e ne pagherete solo 3.**

✓ Servizi inclusi dall'Hotel Sonne, pagina 19





## WINTERVORSCHAU - ANTEPRIMA INVERNO

PREISE WINTER PREZZI INVERNO 2017 18	HOCHSAISON ALTA STAGIONE		NEBENSAISON STAGIONE BASSA		SAISON STAGIONE		OSTERN PASQUA							
	22.12. - 06.01.18	17.02. - 24.03.18	06.01. - 27.01.18	06.01. - 27.01.18	27.01. - 17.02.18	24.03. - 08.04.18	ÜF - PP	HP - MP	ÜF - PP	HP - MP	ÜF - PP	HP - MP	ÜF - PP	HP - MP
<b>Standardzimmer Camera standard</b>	<b>€ 63</b>	<b>€ 78</b>	<b>€ 53</b>	<b>€ 68</b>	<b>€ 57</b>	<b>€ 72</b>	<b>€ 59</b>	<b>€ 74</b>						
<b>Ortlerkomfort Comfort Ortles</b>	<b>€ 68</b>	<b>€ 83</b>	<b>€ 56</b>	<b>€ 71</b>	<b>€ 62</b>	<b>€ 77</b>	<b>€ 64</b>	<b>€ 79</b>						
<b>Schwalbennest Nido di rondine</b>	<b>€ 73</b>	<b>€ 88</b>	<b>€ 61</b>	<b>€ 76</b>	<b>€ 67</b>	<b>€ 82</b>	<b>€ 69</b>	<b>€ 84</b>						
<b>Ortlersuite Suite Ortles</b>	<b>€ 77</b>	<b>€ 92</b>	<b>€ 63</b>	<b>€ 78</b>	<b>€ 69</b>	<b>€ 84</b>	<b>€ 72</b>	<b>€ 87</b>						
<b>Familienzimmer Camera p. famiglie</b>	<b>€ 82</b>	<b>€ 97</b>	<b>€ 68</b>	<b>€ 83</b>	<b>€ 74</b>	<b>€ 89</b>	<b>€ 78</b>	<b>€ 89</b>						
<b>Panoramasuite</b>	<b>€ 91</b>	<b>€ 106</b>	<b>€ 79</b>	<b>€ 94</b>	<b>€ 84</b>	<b>€ 99</b>	<b>€ 88</b>	<b>€ 102</b>						



## WOCHENPAUSCHALEN - OFFERTE SETTIMANALE

Happy Christmas   - 10% & 1 Kind - 1 bambino gratis	23.12. - 30.12.18
Silvesterwoche - Settimana di Capo d'anno   - 5%	30.12. - 06.01.18
Januar Spezial - Speciale Gennaio   7=6	06.01. - 20.01.18
Pärchenwoche - Sett. delle coppie   - 50%	20.01. - 27.01.18

Winter Sport-Woche - Settimana bianca   - 15%	27.01. - 03.02.18
Februar-Spezial - Speciale febbraio   7=6	17.02. - 23.02.18
März-Spezial - Speciale marzo   7=6	03.03. - 10.03.18
Sonnenskilaufwoche - Sciata al sole   - 10%	10.03. - 17.03.18



Concept & Graphic: www.ariescreative.com  
Foto: ariescreative, www.ariescreative.com  
Foto: Hotel Sonne, Dieter-Drescher, Alex Filz (MBM), ingame, iStockphoto  
Privatarchiv Hotel Sonne

  
**Sonne**  
 HOTEL ★★★  
 ALPINE. TRADITION. GOURMET

Hotel Sonne | Dorf - Paese, 29  
 I-39029 Stilfs/Ortlergebiet - Stelvio/Gruppo Ortles  
 Vinschgau - Südtirol | Val Venosta - Alto Adige  
 Tel. +39 0473 611750 | [info@stilfs.it](mailto:info@stilfs.it) | [www.stilfs.it](http://www.stilfs.it)

Unser Partner - nostro partner:



  
**MADATSCH**  
 ROMANTIC | NATUR | TRADITION

  
**ORTLER**  
 im Nationalpark Stilfser Joch

  
**Trafoi**

  
**SÜDTIROL**